



Drogi Kliencie!

W przypadku braku podpisu bądź niedołączenia do kompletu wymaganych dokumentów – wydłuża się proces rozliczenia. Dlatego prosimy, wyślij do nas kompletne zgłoszenie.

UZUPEŁNIJ I PODPISZ



FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY – strona numer 2 oraz 3 (znajdziesz go w tym komplecie dokumentów)

Jeżeli pytanie Cię nie dotyczy, przekreśl pole na odpowiedź.



UMOWĘ – strona numer 5, 6, 7 i 8

Wypełnij i podpisz umowę we wszystkich miejscach oznaczonych „X” (w miejscu „Zleceniodawca – Klient”).



TYLKO PODPISZ

FORMULARZ NA KONTO FOREIGN NEMKONTO – strona nr 4 (znajdziesz go w tym komplecie dokumentów). TYLKO podpisz w miejscu oznaczonym „X”.

Pamiętaj, że podpis na dokumencie musi być zgodny z podpisem na dokumencie tożsamości.

Duński urząd przekazuje zwroty wyłącznie na zarejestrowane konto Klienta. Jeśli nie masz zarejestrowanego NEMkonta w urzędzie – pomożemy Ci w jego rejestracji. Rejestracja NEMkonta w naszej firmie jest dodatkowo płatna. Informację o cenie znajdziesz na umowie w paragrafie 6.



ZAŁĄCZ

DOKUMENT OD PRACODAWCY (kopię)

czyli **ARSOPGORELSE** czyli wstępne rozliczenie przesyłane przez urząd duński na Twój adres.



KODY TASTSELV lub NEM ID

lub hasła do informatycznego systemu urzędu w Danii. Jeśli ich nie posiadasz – zamówimy je dla Ciebie!



DODATKOWE DOKUMENTY – załącz jeśli posiadasz:

- kopię dokumentów od pracodawcy **Lonseddel** lub **Oplysningsseddel** lub kopię umowy o pracę wykonywanej na terenie Danii;
- bilety i rachunki za przejazdy z Polski do Danii i z Danii do Polski, które potwierdzą zasadność naliczanych ulg.



ROZLICZENIE Z MAŁŻONKIEM – tzw. CROSS BORDER

Jeśli Twój dochód z Danii stanowi co najmniej 75% łącznych dochodów uzyskanych w danym roku podatkowym i posiadasz małżonka, który w tym roku przebywał w Polsce i zarobił nie więcej niż 24 000 zł, możemy naliczyć Ci dodatkową ulgę **CROSS BORDER**. Jeśli spełniasz te warunki, będziesz musiał załączyć dodatkowe dokumenty. Skontaktuj się z nami i zapytaj o nie.

UWAGA! Pamiętaj, że o rozliczenie z małżonkiem (CROSS BORDER) można ubiegać się tylko do 1 czerwca kolejnego roku podatkowego.



DOKUMENTY ODEŚLIJ NA ADRES SIEDZIBY FIRMY

Wszystkie podpisane formy zagraniczne, wypełniony formularz, umowę, dokumenty od pracodawcy oraz dodatkowe dokumenty prześlij listem poleconym na adres podany na formularzu. Pamiętaj, by zrobić sobie kopie dokumentów od pracodawców, które wysyłasz do nas.



Rozliczamy do 3 lat wstecz, każdy rok podatkowy zgłoś na osobnym komplecie dokumentów!

Drogi Kliencie – PISZ DRUKOWANYMI LITERAMI, A PYTANIA, KTÓRE CIEBIE NIE DOTYCZĄ – PRZEKREŚLAJ. Nie zostawiaj pustych pól.

DANE KLIENTA					
Imię i nazwisko		Telefon kontaktowy	Jeśli przebywasz poza Polską, podaj dodatkowo numer kontaktowy zagraniczny lub małżonka/małżonki		
Adres zamieszkania w Polsce	Podaj ten najbardziej aktualny	Adres mailowy	Wpisz koniecznie, dzięki temu będziesz wiedział/a, na jakim etapie jest Twoja sprawa		
Podaj dokładny adres wykonywania pracy w Danii	Podaj ten najbardziej aktualny	Czy byłeś/aś zameldowany w Danii? Zaznacz kółkiem poprawną odpowiedź.	TAK	NIE	
Data urodzenia		Podaj adres zameldowania w Danii			
Podaj dokładny adres zamieszkania w Danii	Podaj ten najbardziej aktualny	Podaj okres zameldowania w Danii	Od..... Do.....		
Czy podałeś/aś w urzędzie w Danii, polski adres do korespondencji? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK Wpisz adres, który podałeś/aś	NIE	Czy jesteś w stanie odebrać korespondencję, która przyjdzie na Twój duński adres? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK	NIE
Podaj Twój duński numer personalny CPR	Znajdziesz go na korespondencji z duńskiego urzędu skarbowego	Czy posiadasz kody Tastselv lub NEM ID? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK Podaj login i hasło	NIE	
Czy posiadasz NemKonto? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK	NIE	Czy zamierzasz pracować w roku obecnym w Danii? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK	NIE

DODATKOWE INFORMACJE O WSPÓŁMAŁŻONKU					
Podaj imię i nazwisko małżonka/ki					
Podaj datę urodzenia małżonka/ki					
Czy małżonek mieszkał lub pracował w Danii, w roku, z którego chcesz się rozliczyć? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.			TAK	NIE	
Czy w roku, za który chcesz się rozliczyć, byłeś zameldowany w Polsce ze współmałżonkiem? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.			TAK	NIE	
Podaj dochód brutto współmałżonka za rok, który chcesz rozliczyć. Ważne aby podać dochody uzyskane zarówno z Polski oraz innych państw, w których występowało zatrudnienie.	Dochód brutto: Waluta wynagrodzenia:				
Czy chcesz uwzględnić współmałżonka w swoim zeznaniu podatkowym? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.			TAK	NIE	

HISTORIA ZATRUDNIENIA Z DANII – podaj informacje o zatrudnieniu w Danii		
Data rozpoczęcia – zakończenia pracy	Nazwa i adres pracodawcy	Wykonywany zawód
Od..... - do		
Od..... - do		
Od..... - do		
Od..... - do		
Od..... - do		
Od..... - do		

PYTANIA DOOKREŚLAJĄCE ROZLICZENIE PODATKU		
1. Jaki miałeś/aś rodzaj umowy podczas pracy w Danii? Zaznacz poprawną odpowiedź.	Praca stała <input type="checkbox"/>	Praca tymczasowa <input type="checkbox"/>
2. Podaj ilość przepracowanych dni w Danii w całym roku, z którego chcesz się rozliczyć.	Wpisz ilość dni przepracowanych	
3. Podaj ilość dni pobytu w Danii w całym roku, z którego chcesz się rozliczyć.	Wpisz ilość dni pobytu na terenie Danii	
4. Czy pracowałeś/aś w Danii w poprzednich latach podatkowych? Jeśli tak, wpisz w jakich latach.	Wpisz lata, w których pracowałeś/aś w Danii	
5. Czy pracodawca opłacał za Ciebie, bądź Tobie podróżę do Polski? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK	NIE
6. Czy posiadasz bilety, rachunki związane z podróżami pomiędzy Polską a Danią? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK Załącz kopię dokumentów potwierdzających ten fakt	NIE
7. Ile razy podróżowałeś/aś z Danii do Polski i z powrotem w ciągu roku, z którego chcesz się rozliczyć?	Podaj ilość przejazdów	
8. Czy w drodze do pracy przekraczałeś płatne mosty Great Belt lub Øresund?	TAK Podaj nazwę mostu	NIE
9. Czy opłacałeś/aś dojazd pomiędzy Twoim miejscem pracy w Danii a miejscem zamieszkania w Danii?	TAK	NIE
10. Podaj ilość kilometrów z domu w Danii do pracy w jedną stronę.	Wpisz ilość kilometrów	
11. Podaj ilość kilometrów według najkrótszej drogi w jedną stronę z domu w Danii do domu w Polsce.	Wpisz ilość kilometrów	
12. Czy pracodawca zapewniał Tobie bezpłatne wyżywienie? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK	NIE
13. Czy pracodawca zapewniał Tobie bezpłatne zakwaterowanie? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK	NIE
14. Czy Twoje dochody z Danii stanowiły minimum 75% dochodów ze wszystkich krajów osiągniętych w roku, z którego chcesz się rozliczyć? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK	NIE
15. Czy w roku, z którego chcesz się rozliczyć odprowadzałeś/aś dodatkowe składki w Danii (np. emerytalne, fundusze kapitałowe)? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK Podaj jakie:	NIE
16. Czy Ty lub Twój małżonek/ka spłacaś kredyt hipoteczny lub konsumpcyjny w Polsce? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK Podaj jaki:	NIE
17. Czy byłeś oddelegowany do pracy w Danii przez polskiego pracodawcę? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK	NIE
18. Czy Ty lub Twój współmałżonek płaciliście alimenty w roku, z którego chcesz się rozliczać? Zakreśl w kółko poprawną odpowiedź.	TAK Podaj w jakiej wysokości w walucie PLN	NIE


DANE PONIŻSZE UZUPEŁNIJ GDY NIE POSIADASZ NEMkonta i chcesz, byśmy zarejestrowali to konto dla Ciebie w duńskim urzędzie.	
Numer rachunku bankowego *	PLN Podaj numer konta do wypłaty zwrotu

*uzupełnienie pola dotyczącego numeru konta, jest równoznaczne ze zgodą na jego aktualizację w duńskim urzędzie skarbowym za dodatkową opłatą (kwotę opłaty znajdziesz w umowie w paragrafie 6).


DANE DO WYSŁANIA KORESPONDENCJI	
<p>Następnie odeślij dokumenty na adres:</p> <p>CUF Sp. z o.o. UL. SZELAĞOWSKA 25/2-3 61-626 POZNAŃ telefon: 61 82 88 102 e-mail: info@cuf.com.pl</p>	<p>Dodatkowe informacje/uwagi:</p>
	<p>Skąd się o nas dowiedziałeś/aś?</p> <p>z internetu <input type="checkbox"/> z gazety <input type="checkbox"/> już się z Wami rozliczałem/am <input type="checkbox"/> od znajomych <input type="checkbox"/> z ulotki <input type="checkbox"/> inne.....</p>

Data i podpis Klienta	
-----------------------	--

Foreign NemKonto

Payee information	
Name	Social security no. (CPR no.)
Address	
Postcode (ZIP)	
City	
Country	

Financial institution	
IBAN no.	
BIC no. (SWIFT)	
Bank name	
Bank address	
Postcode (ZIP)	
City	
Country	


Date	Signature
	

Send form to:	NemKonto Support Lauritzens Plads 1 9000 Aalborg Denmark
---------------	---


Klauzule dotyczące przetwarzania danych w CUF sp. z o.o.

Zleceniodawca wyraża niniejszym dobrowolną zgodę na:


1. Przetwarzanie danych przez CUF sp. zo.o. w celach marketingowych, w celu marketingu bezpośredniego własnych produktów i usług, oraz informowania o działalności firmy, między innymi w formie newslettera wysyłanego pocztą elektroniczną, w tym przy wykorzystaniu telekomunikacyjnych urządzeń końcowych;

Data i podpis Zleceniodawcy 

2. Otrzymywanie od CUF Sp. z o.o. i spółek z grupy kapitałowej, do której należy CUF Sp. z o.o. informacji handlowych i doręczanie ich na wskazane jego dane adresowe, w tym przy wykorzystaniu telekomunikacyjnych urządzeń końcowych;

Data i podpis Zleceniodawcy 

3. Przekazywanie danych innym podmiotom;

Data i podpis Zleceniodawcy 


Przy czym Zleceniodawca przyjmuje do wiadomości, że wyrażone przez niego zgody na zakres przetwarzania wskazany w powyższych punktach 1, 2 oraz 3, mogą zostać wycofane w każdym czasie, przy czym wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

Zleceniodawca został poinformowany zgodnie z ustawą z 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1000), że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie wyrażonej przez niego dobrowolnie zgody, w siedzibie Administratora, lub podmiotu przetwarzającego dane na jego zlecenie, w związku z wykonaniem postanowień niniejszej umowy, i w celu jej wykonania, w okresie obowiązywania umowy zawieranej ze Zleceniobiorcą, jednakże nie dłużej niż do końca okresu, w jakim Zleceniobiorca zobowiązany jest do przechowywania danych na potrzeby dokumentowania rozliczeń podatkowych oraz spraw zasiłkowych dotyczących umowy w świetle obowiązujących przepisów, a także o przysługującym mu prawie dostępu do danych i ich sprostowania, prawie sprzeciwu wobec przetwarzania dotyczących go danych osobowych, a także o tym, że w przyszłości może mu służyć także prawo żądania usunięcia, przeniesienia lub ograniczenia przetwarzania danych odpowiednio do postanowień Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r., a także o tym, że podanie przez niego danych jest dobrowolne, przy czym niepodanie tych danych lub niewyrażenie zgody na ich przetwarzanie w zakresie wskazanym w ustępie zaczynającym się od słów „Klauzula dotycząca danych osobowych Zleceniodawcy” z niniejszej Umowy skutkowałoby brakiem możliwości realizacji na jego rzecz umowy. Zleceniodawca przyjmuje do wiadomości, że Zleceniobiorca i podmioty przetwarzające dane na jego zlecenie nie ponoszą (i nie będą ponosić w przyszłości) jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu podania przez Zleceniodawcę informacji nieprawdziwych lub błędnych. Zleceniodawca rozumie, że na podstawie art. 233 i 270 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (Dz. U. z 1997 r. Nr 88 poz. 553 z późn.zm.) może ponieść odpowiedzialność za składanie nieprawdziwych oświadczeń, przerabianie dokumentu i używanie go jako autentycznego, podawanie błędnych lub nieprawdziwych danych, składanie przez niego nieprawdziwych oświadczeń.


Klauzule dotyczące przetwarzania danych w CUF sp. z o.o.

Zleceniodawca wyraża niniejszym dobrowolną zgodę na:


1. Przetwarzanie danych przez CUF sp. zo.o. w celach marketingowych, w celu marketingu bezpośredniego własnych produktów i usług, oraz informowania o działalności firmy, między innymi w formie newslettera wysyłanego pocztą elektroniczną, w tym przy wykorzystaniu telekomunikacyjnych urządzeń końcowych;

Data i podpis Zleceniodawcy 

2. Otrzymywanie od CUF Sp. z o.o. i spółek z grupy kapitałowej, do której należy CUF Sp. z o.o. informacji handlowych i doręczanie ich na wskazane jego dane adresowe, w tym przy wykorzystaniu telekomunikacyjnych urządzeń końcowych;

Data i podpis Zleceniodawcy 

3. Przekazywanie danych innym podmiotom;

Data i podpis Zleceniodawcy 

Przy czym Zleceniodawca przyjmuje do wiadomości, że wyrażone przez niego zgody na zakres przetwarzania wskazany w powyższych punktach 1, 2 oraz 3, mogą zostać wycofane w każdym czasie, przy czym wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

Zleceniodawca został poinformowany zgodnie z ustawą z 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1000), że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie wyrażonej przez niego dobrowolnie zgody, w siedzibie Administratora, lub podmiotu przetwarzającego dane na jego zlecenie, w związku z wykonaniem postanowień niniejszej umowy, i w celu jej wykonania, w okresie obowiązywania umowy zawieranej ze Zleceniobiorcą, jednakże nie dłużej niż do końca okresu, w jakim Zleceniobiorca zobowiązany jest do przechowywania danych na potrzeby dokumentowania rozliczeń podatkowych oraz spraw zasiłkowych dotyczących umowy w świetle obowiązujących przepisów, a także o przysługującym mu prawie dostępu do danych i ich sprostowania, prawie sprzeciwu wobec przetwarzania dotyczących go danych osobowych, a także o tym, że w przyszłości może mu służyć także prawo żądania usunięcia, przeniesienia lub ograniczenia przetwarzania danych odpowiednio do postanowień Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r., a także o tym, że podanie przez niego danych jest dobrowolne, przy czym niepodanie tych danych lub niewyrażenie zgody na ich przetwarzanie w zakresie wskazanym w ustępie zaczynającym się od słów „Klauzula dotycząca danych osobowych Zleceniodawcy” z niniejszej Umowy skutkowałoby brakiem możliwości realizacji na jego rzecz umowy. Zleceniodawca przyjmuje do wiadomości, że Zleceniobiorca i podmioty przetwarzające dane na jego zlecenie nie ponoszą (i nie będą ponosić w przyszłości) jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu podania przez Zleceniodawcę informacji nieprawdziwych lub błędnych. Zleceniodawca rozumie, że na podstawie art. 233 i 270 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (Dz. U. z 1997 r. Nr 88 poz. 553 z późn.zm.) może ponieść odpowiedzialność za składanie nieprawdziwych oświadczeń, przerabianie dokumentu i używanie go jako autentycznego, podawanie błędnych lub nieprawdziwych danych, składanie przez niego nieprawdziwych oświadczeń.

UMOWA ZLECENIE

Zawarta w dniu..... pomiędzy..... zamieszkałym(a) w..... przy ul.
..... zwanym(a) w treści umowy „Zleceniodawcą”, a CUF Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, ul. Szelągowska 25/2-3, 61-626 Poznań, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego w Sądzie Rejonowym Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem KRS 0000303597, o kapitale zakładowym 337500,00 zł opłaconym w całości, reprezentowaną przez Krzysztofa Kuźnika - Prezesa Zarządu oraz Annę Wawrzynkiewicz Wiceprezesa Zarządu, zwanym dalej w treści umowy "Zleceniobiorcą",

§1

Zleceniobiorca zobowiązuje się do:

1. Kompletowania niezbędnych dokumentów i zaświadczeń dostarczonych przez Zleceniodawcę.
2. Złożenia wniosku o rozliczenie podatku dochodowego z Danii za rok wraz z niezbędną dokumentacją we właściwym miejscowo urzędzie podatkowym za granicą.
3. Udzielania odpowiedzi na ewentualne zapytania urzędu związane ze sprawą (w tym reklamacja, odwołania).

§2

1. Zleceniobiorca nie udziela żadnych konsultacji finansowych i podatkowych związanych z rozliczeniem podatkowym oraz nie świadczy żadnych usług doradztwa podatkowego, lecz jedynie dokonuje wstępnej kalkulacji rozliczenia Zleceniodawcy z podatku dochodowego w związku z brzmieniem § 10 ust. 2 oraz 3.
2. Zleceniobiorca na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Zleceniodawcę, wypełnia właściwe wnioski o rozliczenie podatkowe, doręcza je właściwemu miejscowo urzędowi podatkowemu za granicą, prowadzi korespondencje.
3. Po realizacji zlecenia Zleceniobiorca nie dokonuje w urzędzie modyfikacji do zmian wprowadzonych na podstawie niniejszej umowy i/lub udzielonego przez Zleceniodawcę pełnomocnictwa.
4. Zleceniobiorca może złożyć tymczasowy rachunek bankowy w celu realizacji zlecenia. Rachunek bankowy jest wolny od opłat.

§3

1. Za chwilę wykonania usługi przez Zleceniobiorcę uznaje się dzień złożenia przez Zleceniobiorcę właściwego wniosku wraz z niezbędną dokumentacją we właściwym miejscowo urzędzie za granicą.
2. Zleceniodawca zobowiązuje się do zawiadomienia Zleceniobiorcy o otrzymaniu kwot pieniężnych z zagranicznego urzędu podatkowego na podane przez siebie konto lub po otrzymaniu czeku do realizacji w polskim banku w terminie 7 dni od dnia ich otrzymania. W tym celu Zleceniodawca zobowiązany jest do doręczenia wraz z powyższą informacją kopii czeku lub dowodu bankowego wskazującego w/w przelew z wyraźną datą i kwotą przelewu.
3. Jeżeli Zleceniodawca nie poda pełnych danych potrzebnych do prowadzenia sprawy, lub zatai istotne informacje, Zleceniobiorca ma prawo odstąpić od umowy i/lub przygotować nową ofertę dla Zleceniodawcy.
4. W przypadku gdy zagraniczny urząd przekaze na rachunek bankowy Zleceniobiorcy środki należne Zleceniodawcy za lata podatkowe inne niż zleczone w niniejszej umowie lub należne z innych tytułów, np. ubezpieczeń zdrowotnych, zasiłków, itp., Zleceniodawca wyraża zgodę na bezpłatne przekazanie przez Zleceniobiorcę takich środków na wskazane wcześniej konto Zleceniodawcy.

§4

Zleceniodawca zobowiązuje się w szczególności do:

1. Udzielania Zleceniobiorcy wszystkich informacji związanych ze Zleceniodawcą i pozostających w związku z przedmiotem umowy.
2. Tłumaczenia na koszt własny u tłumacza przysięgłego dokumentów niezbędnych do rozliczenia wskazanych przez Zleceniobiorcę lub właściwe urzędy.
3. Niezwłocznego, nie później niż w terminie 7 dni od wezwania, doręczenia Zleceniobiorcy kopii wszelkich informacji, które otrzyma od zagranicznego urzędu podatkowego w przedmiotowej sprawie.
4. Udzielania odpowiedzi na zapytania Zleceniobiorcy w terminach niezbędnych dla prawidłowego toku procedury rozliczenia podatku i wykonania umowy, w każdym razie nie później niż w nieprzekraczalnym terminie, 10 dni roboczych od złożenia zapytania.
5. Pokrycia kosztów opłat pocztowych w wysokości ustalonej przez operatora pocztowego obsługującego przekaz, w przypadku wypłaty zwrotu podatku w formie przekazu.

§5

Zleceniobiorca jest uprawniony do powierzenia innemu podmiotowi wykonania wszystkich bądź niektórych czynności objętych niniejszą umową. Za działania podmiotu trzeciego Zleceniobiorca odpowiada wobec Zleceniodawcy jak za działania własne.

§6

1. Warunkiem rozpoczęcia procedury jest podpisanie przez Zleceniodawcę prawidłowo wypełnionej umowy, dostarczenie niezbędnych dokumentów i wpłacenie jednorazowej opłaty za świadczone usługi w wysokości brutto 300 PLN.
2. Warunkiem koniecznym do wykonania przedmiotu umowy jest otrzymanie pełnej wysokości wynagrodzenia określonego w punkcie 1 niniejszego paragrafu w formie przedpłaty.
3. Zleceniodawca zobowiązuje się uregulować należność wynikającą z zapisów punktu 1 niniejszego paragrafu w formie:
 - 3.1. Przelewu na konto Zleceniobiorcy - konto złotówkowe PLN o numerze **Bank WBK 46 1090 1463 0000 0001 1581 7009, CUF sp. z o.o., ul. Szelągowska 25/2-3, 61-626 Poznań. Tytuł przelewu „Dania rozliczenie, nazwisko i imię”.**
4. W przypadku dokonywania wypłaty na rzecz Zleceniodawcy uprzednio otrzymanego zwrotu podatku przez Zleceniobiorcę, wypłata następuje w polskich złotych, a kwoty zwrotu podatku oraz prowizje Zleceniobiorcy wyrażone w walutach obcych, zostaną przeliczone wg kursu kupna walut (dla klientów indywidualnych) ogłoszanego przez Citi Bank Handlowy w dniu zawarcia transakcji przewalutowania lub w dniu zaksięgowania transakcji przewalutowania na rachunku bankowym Zleceniobiorcy.
5. Koszt związany z wykonaniem przelewu walutowego ponosi Zleceniodawca.
6. Zleceniodawca oświadcza, że wszystkie podane Zleceniobiorcy dane są prawdziwe i pozwalają na sporządzenie prawidłowej deklaracji rocznej w kraju rozliczenia. Jednocześnie Zleceniodawca ponosi wszelką odpowiedzialność w przypadku wystąpienia niezgodności informacji ze stanem faktycznym i związanych z tym konsekwencji.
7. W przypadku konieczności zmiany w urzędzie adresu/numeru konta wynagrodzenie z powyższego ust. 1 za usługę zwiększa się o 100 PLN brutto za każdą z tych usług.

§7

Zleceniobiorca nie odpowiada za niezawinione przez Zleceniobiorcę:

1. Nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy podatkowe,
2. Treść decyzji wydanych przez zagraniczne urzędy podatkowe,
3. Inne okoliczności wynikłe z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy.

§8

Zleceniodawca wyraża zgodę na wystawienie przez Zleceniobiorcę faktury vat, faktury pro-forma lub wezwania do zapłaty bez podpisu odbiorcy.

§9

1. Zleceniodawca i Zleceniobiorca mogą wypowiedzieć umowę na warunkach określonych w art. 746 Kodeksu Cywilnego.

2. Przez ważne powody uzasadniające wypowiedzenie umowy przez Zleceniobiorcę strony zgodnie rozumieją w szczególności sytuację gdy Zleceniodawca nie dostarczy Zleceniobiorcy wszystkich dokumentów i informacji niezbędnych do realizacji przedmiotu umowy w terminie 7 dni od wezwania.

3. Przez ważne powody uzasadniające wypowiedzenie umowy przez Zleceniodawcę strony zgodnie rozumieją w szczególności sytuację gdy mimo dostarczenia przez Zleceniodawcę wszystkich dokumentów i informacji niezbędnych do wykonania umowy, Zleceniobiorca nie przystąpi do jej wykonania w terminie 30 dni od ich otrzymania.

4. Zleceniobiorcy w przypadku rozwiązania, wypowiedzenia, odstąpienia od Umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn innych niż wskazane w § 10 ust. 1, przysługuje wynagrodzenie za czynności wykonane przez Zleceniobiorcę do dnia rozwiązania niniejszej Umowy.

5. Zleceniobiorcy, w przypadku rozwiązania, odstąpienia lub wypowiedzenia Umowy przez którąkolwiek ze Stron przysługuje Wynagrodzenie, o którym mowa w § 6 ust. 1 oraz 7 umowy, jeżeli zagraniczny urząd na skutek wniosku o zwrot podatku przygotowanego i złożonego przez Zleceniobiorcę do dnia rozwiązania, odstąpienia lub wypowiedzenia Umowy, wydał decyzję lub inne rozstrzygnięcie przyznające Zleceniodawcy zwrot podatku za okres wskazany we wniosku. Do płatności Wynagrodzenia oraz zwrotu kosztów poniesionych przez Zleceniobiorcę do dnia rozwiązania, wypowiedzenia, odstąpienia od Umowy stosuje się odpowiednio postanowienia § 6 ust. 1 i następujących umów.

§10

1. W przypadku, gdy zawarcie niniejszej umowy miało miejsce na odległość lub poza lokalem przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o prawach konsumenta z dnia 30 maja 2014 r. (tekst jednolity z dnia 9 marca 2017 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 683), Zleceniodawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy w terminie 14 dni od dnia jej zawarcia.

2. Prawo odstąpienia wskazane w powyższym ust. 1 nie przysługuje w przypadku, gdy Zleceniobiorca wykonał w pełni usługę za wyraźną zgodą Zleceniodawcy o treści jak poniżej. Zgodę taką Zleceniodawca może wyrazić poprzez zaznaczenie boku poniżej.

- Żądam przystąpienia do realizacji usługi przed upływem terminu do odstąpienia od umowy. Przyjmuję do wiadomości i akceptuję okoliczność, że przez złożenie niniejszego żądania utracę prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w przypadku, gdy Zleceniobiorca wykona w pełni usługę objętą umową przed upływem terminu do odstąpienia od umowy.

3. W razie braku zgody na przystąpienie do realizacji usługi przed upływem okresu do wykonania prawa odstąpienia, Zleceniobiorca przystąpi do wykonania usługi nie wcześniej niż po upływie terminu na odstąpienie od umowy.

§11

1. Umowa zawierana jest w języku polskim i pod jurysdykcją prawa polskiego. Wybór ten nie pozbawia jednak ochrony konsumenta jaką przyznają mu przepisy, których nie można wyłączyć w drodze umowy, na mocy prawa państwa, w którym konsument ma miejsce zwykłego pobytu, a przedsiębiorca kieruje swoją działalnością do tego państwa i umowa wchodzi w zakres tej działalności.

2. Wszelkie reklamacje w kwestii wykonania umowy należy składać w formie pisemnej na adres Zleceniobiorcy, podany w umowie. Reklamacje rozpatrywane są w terminie 30 dni od ich otrzymania.

3. Wszelkie spory umowne będą rozpatrywane przez sądy powszechne.

4. Zleceniobiorca informuje, że Zleceniodawca ma prawo skorzystania z pozasądowych sposobów rozpatrywania reklamacji i dochodzenia roszczeń, w szczególności poprzez zastosowanie przepisów alternatywnych metod rozstrzygania sporów (ADR) – z wykorzystaniem niezależnych instytucji pozasądowych – w szczególności rzeczników praw konsumenta, arbitrow, mediatorów. Więcej informacji Zleceniodawca może znaleźć na stronie UOKiK: http://www.uokik.gov.pl/spory_konsumentekie.php

§12

1. Możliwość dochodzenia kar umownych Strony pozostawiają w mocy także po rozwiązaniu umowy, jak po odstąpieniu od niej. Kary umowne mogą być dochodzone niezależnie od siebie, jak i jako kumulowane.

2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy, jak również oświadczenia o jej rozwiązaniu lub odstąpieniu od niej, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

§13

Klauzula dotycząca danych osobowych Zleceniodawcy:

Podpisując niniejszą umowę Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie przez CUF sp. z o.o. z siedzibą: ul. Szelągowska 25/2-3, 61-626, Poznań, Polska, jako Administratora danych, jego danych osobowych, przekazanych przy zawarciu i w toku wykonania w/w umowy, zgodnie z przepisami ustawy z 10 dnia maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1000), w związku i w celu jej wykonania. Wyraża także zgodę na przetwarzanie jego danych w powyższym zakresie przez podmioty, współpracujące z Administratorem, w związku z wykonaniem niniejszej umowy i w celu jej wykonania, w tym w szczególności na ich przekazywanie właściwym do rozpatrzenia sprawy Zleceniodawcy w zakresie usług podatkowo-zasiłkowych, bankom i urzędów. W szczególności Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie przez Administratora i w/w podmioty i urzędy w powyższych celach i zakresie także jego danych zawartych w dokumencie tożsamości, którego skan przesyła na podstawie umowy, w tym danych biometrycznych zawartych w dokumencie w szczególności jego fotografii, w zakresie w jakim to przetwarzanie niezbędne jest do wykonania umowy, w szczególności identyfikacji Zleceniodawcy, jako osoby uprawnionej do świadczeń.

X.....
Podpis Zleceniodawca - Klient

Zleceniodawca wyraża zgodę na otrzymywanie informacji od Zleceniobiorcy o korespondencji z zagranicznych urzędów oraz o terminach kolejnych rozliczeń podatku lub zasiłku z zagranicy.

X.....
Podpis Zleceniodawca - Klient

Podpis Zleceniobiorca (CUF)

UMOWA ZLECENIE

Zawarta w dniu..... pomiędzy..... zamieszkałym(a) w..... przy ul.
..... zwanym(a) w treści umowy „Zleceniodawcą”, a CUF Sp.z o.o. z siedzibą w Poznaniu, ul. Szelągowska 25/2-3, 61-626 Poznań, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego w Sądzie Rejonowym Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem KRS 0000303597, o kapitale zakładowym 337500,00 zł opłaconym w całości, reprezentowaną przez Krzysztofa Kuźnika - Prezesa Zarządu oraz Annę Wawrzynkiewicz Wiceprezesa Zarządu, zwanym dalej w treści umowy "Zleceniobiorcą",

§1

Zleceniobiorca zobowiązuje się do:

1. Kompletowania niezbędnych dokumentów i zaświadczeń dostarczonych przez Zleceniodawcę.
2. Złożenia wniosku o rozliczenie podatku dochodowego z Danii za rok wraz z niezbędną dokumentacją we właściwym miejscowo urzędzie podatkowym za granicą.
3. Udzielania odpowiedzi na ewentualne zapytania urzędu związane ze sprawą (w tym reklamacja, odwołania).

§2

1. Zleceniobiorca nie udziela żadnych konsultacji finansowych i podatkowych związanych z rozliczeniem podatkowym oraz nie świadczy żadnych usług doradztwa podatkowego, lecz jedynie dokonuje wstępnej kalkulacji rozliczenia Zleceniodawcy z podatku dochodowego w związku z brzmieniem § 10 ust. 2 oraz 3.
2. Zleceniobiorca na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Zleceniodawcę, wypełnia właściwe wnioski o rozliczenie podatkowe, doręcza je właściwemu miejscowo urzędowi podatkowemu za granicą, prowadzi korespondencje.
3. Po realizacji zlecenia Zleceniobiorca nie dokonuje w urzędzie modyfikacji do zmian wprowadzonych na podstawie niniejszej umowy i/lub udzielonego przez Zleceniodawcę pełnomocnictwa.
4. Zleceniobiorca może złożyć tymczasowy rachunek bankowy w celu realizacji zlecenia. Rachunek bankowy jest wolny od opłat.

§3

1. Za chwilę wykonania usługi przez Zleceniobiorcę uznaje się dzień złożenia przez Zleceniobiorcę właściwego wniosku wraz z niezbędną dokumentacją we właściwym miejscowo urzędzie za granicą.
2. Zleceniodawca zobowiązuje się do zawiadomienia Zleceniobiorcy o otrzymaniu kwot pieniężnych z zagranicznego urzędu podatkowego na podane przez siebie konto lub po otrzymaniu czeku do realizacji w polskim banku w terminie 7 dni od dnia ich otrzymania. W tym celu Zleceniodawca zobowiązany jest do doręczenia wraz z powyższą informacją kopii czeku lub dowodu bankowego wskazującego w/w przelew z wyraźną datą i kwotą przelewu.
3. Jeżeli Zleceniodawca nie poda pełnych danych potrzebnych do prowadzenia sprawy, lub zatai istotne informacje, Zleceniobiorca ma prawo odstąpić od umowy i/lub przygotować nową ofertę dla Zleceniodawcy.
4. W przypadku gdy zagraniczny urząd przekaze na rachunek bankowy Zleceniobiorcy środki należne Zleceniodawcy za lata podatkowe inne niż zleczone w niniejszej umowie lub należne z innych tytułów, np. ubezpieczeń zdrowotnych, zasiłków, itp., Zleceniodawca wyraża zgodę na bezpłatne przekazanie przez Zleceniobiorcę takich środków na wskazane wcześniej konto Zleceniodawcy.

§4

Zleceniodawca zobowiązuje się w szczególności do:

1. Udzielania Zleceniobiorcy wszystkich informacji związanych ze Zleceniodawcą i pozostających w związku z przedmiotem umowy.
2. Tłumaczenia na koszt własny u tłumacza przysięgłego dokumentów niezbędnych do rozliczenia wskazanych przez Zleceniobiorcę lub właściwe urzędy.
3. Niezwłocznego, nie później niż w terminie 7 dni od wezwania, doręczenia Zleceniobiorcy kopii wszelkich informacji, które otrzyma od zagranicznego urzędu podatkowego w przedmiotowej sprawie.
4. Udzielania odpowiedzi na zapytania Zleceniobiorcy w terminach niezbędnych dla prawidłowego toku procedury rozliczenia podatku i wykonania umowy, w każdym razie nie później niż w nieprzekraczalnym terminie, 10 dni roboczych od złożenia zapytania.
5. Pokrycia kosztów opłat pocztowych w wysokości ustalonej przez operatora pocztowego obsługującego przekaz, w przypadku wypłaty zwrotu podatku w formie przekazu.

§5

Zleceniobiorca jest uprawniony do powierzenia innemu podmiotowi wykonania wszystkich bądź niektórych czynności objętych niniejszą umową. Za działania podmiotu trzeciego Zleceniobiorca odpowiada wobec Zleceniodawcy jak za działania własne.

§6

1. Warunkiem rozpoczęcia procedury jest podpisanie przez Zleceniodawcę prawidłowo wypełnionej umowy, dostarczenie niezbędnych dokumentów i wpłacenie jednorazowej opłaty za świadczone usługi w wysokości brutto 300 PLN.
2. Warunkiem koniecznym do wykonania przedmiotu umowy jest otrzymanie pełnej wysokości wynagrodzenia określonego w punkcie 1 niniejszego paragrafu w formie przedpłaty.
3. Zleceniodawca zobowiązuje się uregulować należność wynikającą z zapisów punktu 1 niniejszego paragrafu w formie:
 - 3.1. Przelewu na konto Zleceniobiorcy - konto złotówkowe PLN o numerze **Bank WBK 46 1090 1463 0000 0001 1581 7009, CUF sp. z o.o., ul. Szelągowska 25/2-3, 61-626 Poznań. Tytuł przelewu „Dania rozliczenie, nazwisko i imię”.**
4. W przypadku dokonywania wypłaty na rzecz Zleceniodawcy uprzednio otrzymanego zwrotu podatku przez Zleceniobiorcę, wypłata następuje w polskich złotych, a kwoty zwrotu podatku oraz prowizje Zleceniobiorcy wyrażone w walutach obcych, zostaną przeliczone wg kursu kupna walut (dla klientów indywidualnych) ogłoszanego przez Citi Bank Handlowy w dniu zawarcia transakcji przewalutowania lub w dniu zaksięgowania transakcji przewalutowania na rachunku bankowym Zleceniobiorcy.
5. Koszt związany z wykonaniem przelewu walutowego ponosi Zleceniodawca.
6. Zleceniodawca oświadcza, że wszystkie podane Zleceniobiorcy dane są prawdziwe i pozwalają na sporządzenie prawidłowej deklaracji rocznej w kraju rozliczenia. Jednocześnie Zleceniodawca ponosi wszelką odpowiedzialność w przypadku wystąpienia niezgodności informacji ze stanem faktycznym i związanych z tym konsekwencji.
7. W przypadku konieczności zmiany w urzędzie adresu/numeru konta wynagrodzenie z powyższego ust. 1 za usługę zwiększa się o 100 PLN brutto za każdą z tych usług.

§7

Zleceniobiorca nie odpowiada za niezawinione przez Zleceniobiorcę:

1. Nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy podatkowe,
2. Treść decyzji wydanych przez zagraniczne urzędy podatkowe,
3. Inne okoliczności wynikłe z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy.

§8

Zleceniodawca wyraża zgodę na wystawienie przez Zleceniobiorcę faktury vat, faktury pro-forma lub wezwania do zapłaty bez podpisu odbiorcy.

§9

1. Zleceniodawca i Zleceniobiorca mogą wypowiedzieć umowę na warunkach określonych w art. 746 Kodeksu Cywilnego.

2. Przez ważne powody uzasadniające wypowiedzenie umowy przez Zleceniobiorcę strony zgodnie rozumieją w szczególności sytuację gdy Zleceniodawca nie dostarczy Zleceniobiorcy wszystkich dokumentów i informacji niezbędnych do realizacji przedmiotu umowy w terminie 7 dni od wezwania.

3. Przez ważne powody uzasadniające wypowiedzenie umowy przez Zleceniodawcę strony zgodnie rozumieją w szczególności sytuację gdy mimo dostarczenia przez Zleceniodawcę wszystkich dokumentów i informacji niezbędnych do wykonania umowy, Zleceniobiorca nie przystąpi do jej wykonania w terminie 30 dni od ich otrzymania.

4. Zleceniobiorcy w przypadku rozwiązania, wypowiedzenia, odstąpienia od Umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn innych niż wskazane w § 10 ust. 1, przysługuje wynagrodzenie za czynności wykonane przez Zleceniobiorcę do dnia rozwiązania niniejszej Umowy.

5. Zleceniobiorcy, w przypadku rozwiązania, odstąpienia lub wypowiedzenia Umowy przez którąkolwiek ze Stron przysługuje Wynagrodzenie, o którym mowa w § 6 ust. 1 oraz 7 umowy, jeżeli zagraniczny urząd na skutek wniosku o zwrot podatku przygotowanego i złożonego przez Zleceniobiorcę do dnia rozwiązania, odstąpienia lub wypowiedzenia Umowy, wydał decyzję lub inne rozstrzygnięcie przyznające Zleceniodawcy zwrot podatku za okres wskazany we wniosku. Do płatności Wynagrodzenia oraz zwrotu kosztów poniesionych przez Zleceniobiorcę do dnia rozwiązania, wypowiedzenia, odstąpienia od Umowy stosuje się odpowiednio postanowienia § 6 ust. 1 i następujących umów.

§10

1. W przypadku, gdy zawarcie niniejszej umowy miało miejsce na odległość lub poza lokalem przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o prawach konsumenta z dnia 30 maja 2014 r. (tekst jednolity z dnia 9 marca 2017 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 683), Zleceniodawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy w terminie 14 dni od dnia jej zawarcia.

2. Prawo odstąpienia wskazane w powyższym ust. 1 nie przysługuje w przypadku, gdy Zleceniobiorca wykonał w pełni usługę za wyraźną zgodą Zleceniodawcy o treści jak poniżej. Zgodę taką Zleceniodawca może wyrazić poprzez zaznaczenie boku poniżej.

- Żądam przystąpienia do realizacji usługi przed upływem terminu do odstąpienia od umowy. Przyjmuję do wiadomości i akceptuję okoliczność, że przez złożenie niniejszego żądania utracę prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w przypadku, gdy Zleceniobiorca wykona w pełni usługę objętą umową przed upływem terminu do odstąpienia od umowy.

3. W razie braku zgody na przystąpienie do realizacji usługi przed upływem okresu do wykonania prawa odstąpienia, Zleceniobiorca przystąpi do wykonania usługi nie wcześniej niż po upływie terminu na odstąpienie od umowy.

§11

1. Umowa zawierana jest w języku polskim i pod jurysdykcją prawa polskiego. Wybór ten nie pozbawia jednak ochrony konsumenta jaką przyznają mu przepisy, których nie można wyłączyć w drodze umowy, na mocy prawa państwa, w którym konsument ma miejsce zwykłego pobytu, a przedsiębiorca kieruje swoją działalnością do tego państwa i umowa wchodzi w zakres tej działalności.

2. Wszelkie reklamacje w kwestii wykonania umowy należy składać w formie pisemnej na adres Zleceniobiorcy, podany w umowie. Reklamacje rozpatrywane są w terminie 30 dni od ich otrzymania.

3. Wszelkie spory umowne będą rozpatrywane przez sądy powszechne.

4. Zleceniobiorca informuje, że Zleceniodawca ma prawo skorzystania z pozasądowych sposobów rozpatrywania reklamacji i dochodzenia roszczeń, w szczególności poprzez zastosowanie przepisów alternatywnych metod rozstrzygania sporów (ADR) – z wykorzystaniem niezależnych instytucji pozasądowych – w szczególności rzeczników praw konsumenta, arbitrow, mediatorów. Więcej informacji Zleceniodawca może znaleźć na stronie UOKiK: http://www.uokik.gov.pl/spory_konsumentekie.php

§12

1. Możliwość dochodzenia kar umownych Strony pozostawiają w mocy także po rozwiązaniu umowy, jak po odstąpieniu od niej. Kary umowne mogą być dochodzone niezależnie od siebie, jak i jako kumulowane.

2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy, jak również oświadczenia o jej rozwiązaniu lub odstąpieniu od niej, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

§13

Klauzula dotycząca danych osobowych Zleceniodawcy:

Podpisując niniejszą umowę Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie przez CUF sp. z o.o. z siedzibą: ul. Szelągowska 25/2-3, 61-626, Poznań, Polska, jako Administratora danych, jego danych osobowych, przekazanych przy zawarciu i w toku wykonania w/w umowy, zgodnie z przepisami ustawy z 10 dnia maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1000), w związku i w celu jej wykonania. Wyraża także zgodę na przetwarzanie jego danych w powyższym zakresie przez podmioty, współpracujące z Administratorem, w związku z wykonaniem niniejszej umowy i w celu jej wykonania, w tym w szczególności na ich przekazywanie właściwym do rozpatrzenia sprawy Zleceniodawcy w zakresie usług podatkowo-zasiłkowych, bankom i urzędom. W szczególności Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie przez Administratora i w/w podmioty i urzędy w powyższych celach i zakresie także jego danych zawartych w dokumencie tożsamości, którego skan przesyła na podstawie umowy, w tym danych biometrycznych zawartych w dokumencie w szczególności jego fotografii, w zakresie w jakim to przetwarzanie niezbędne jest do wykonania umowy, w szczególności identyfikacji Zleceniodawcy, jako osoby uprawnionej do świadczeń.

X.....
Podpis Zleceniodawca - Klient

Zleceniodawca wyraża zgodę na otrzymywanie informacji od Zleceniobiorcy o korespondencji z zagranicznych urzędów oraz o terminach kolejnych rozliczeń podatku lub zasiłku z zagranicy.

X.....
Podpis Zleceniodawca - Klient

Podpis Zleceniobiorca (CUF)